



Colloque annuel de la FIDEM 2015  
FIDEM annual meeting 2015  
Colocviul anual FIDEM 2015

**Lecture plurielle des sources au Moyen Age**  
**Varieties of Readings of Medieval Sources**  
**Pluralitatea interpretării surselor în Evul Mediu**

Cluj, les 23–26 septembre 2015  
Université Babeş-Bolyai, Cluj, Roumanie  
Centre de Philosophie Ancienne et Médiévale  
Site web : <http://hiphi.ubbcluj.ro/fidem2015> et <http://fidemweb.org>

Guillaume de Conches, dans ses *Glossae super Boethium* (Ed. Nauta, p. 202, 90-93) affirme : «... *de eadem re secundum diversas considerationes diversae inveniuntur expositiones. Sed non est curandum de diversitate expositionum, immo gaudendum, sed de contrarietate si in expositionibus esset ...* »

Quelle est la nature de la diversité interprétative des textes-sources au Moyen Age ? Comment le rapport au texte, qu'il soit théologique, philosophique, littéraire, historique, musical ou dans différentes aires linguistiques, qu'elles soient grecque, hébraïque, latine, arabe ou en langue vernaculaire, permet-il aujourd'hui de déchiffrer ce qu'est une « source textuelle » pour l'homme de lettres au Moyen Age ? Pourquoi un même texte inspire-t-il des lectures différentes ? Pourquoi l'écriture d'un texte médiéval s'appuie-t-elle sur des sources et pourquoi cette habitude est-t-elle à l'origine d'une tradition entière d'interprétation ? Cette problématique est interdisciplinaire et se rencontre dans tous les domaines de l'époque médiévale. Elle interpelle donc chaque spécialiste dans les textes qu'il étudie, qu'ils soient du haut moyen âge ou de la fin de cette époque qui a couvert tout un millénaire.

L'objectif du colloque est de faire l'analyse de la variation de ces interprétations, de la diffusion d'une telle conscience et de son importance pour la vie intellectuelle au Moyen Age.

Le Centre de Philosophie Antique et Médiévale (<http://hiphi.ubbcluj.ro/fam>) a été fondé en 2004 et réunit des recherches concernant des éditions, traductions en roumain et commentaires des œuvres de la philosophie ancienne et médiévale. Les résultats les plus représentatifs de ces recherches renvoient aux 27 éditions de la collection des textes bilingues « Biblioteka Medievală » et « Chora, revue des études anciennes et médiévales » (en collaboration avec le « Centre Léon Robin » de l'Université Paris IV–Sorbonne), publiés par la Maison d'Édition Polirom de Iași.

### ***Présentation des communications***

Les spécialistes souhaitant participer au Colloque et y présenter une communication devraient envoyer au plus tard le 15 mai 2015 un résumé de leur texte oral (qui ne devra pas dépasser 20 minutes lors de l'exposé), à l'adresse suivante : [fidem2015@gmail.com](mailto:fidem2015@gmail.com) ou en ligne : <http://hiphi.ubbcluj.ro/fidem2015/registration>.

Un comité joint de la FIDEM et de l'organisateur sélectionnera les communications acceptées. Les frais de participation sont de 50 €. Le paiement sera ouvert après l'annonce de la liste finale des participants.

Les communications qui seront sélectionnées après le Colloque seront publiées dans la collection de la FIDEM « Textes et Études du Moyen Age » diffusée par l'éditeur Brepols.

Des bourses de participation offertes par la FIDEM seront disponibles pour permettre à de jeunes chercheurs de moins de 25 ans de participer au Colloque. Les demandes devront parvenir au Secrétariat du Colloque avant le 15 avril 2015 et être accompagnées d'un *curriculum vitae* complet, d'un exposé de la motivation du candidat ainsi que d'une lettre de recommandation d'un professeur.

Plus d'informations concernant le Colloque seront disponibles sur la page web du Centre de Philosophie Antique et Médiévale de l'Université Babeş-Bolyai de Cluj :

<http://hiphi.ubbcluj.ro/fidem2015>